



Amt für Abfallwirtschaft

Ufficio Gestione rifiuti

Bozen / Bolzano, 21.10.2025

Bearbeitet von / redatto da:

Andreas Marri

Tel. 0471 411886

Andreas.marri@provinz.bz.it

Herrn Bürgermeister der
Gemeinde St. Leonhard in Passeier
stleonhard.sleonardo@legalmail.it

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13)
für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht
gefährlichen Sonderabfällen**

**Recyclinghof „Mörre“ in der Gemeinde St.
Leonhard in Passeier**

Ermächtigung Nr.: 6095

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012,
Nr. 23 "Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde
St. Leonhard in Passeier genehmigt mit
Ratsbeschluss Nr.82 vom 21.12.2023;

**Deposito preliminare (D15) e messa in riserva
(R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti
speciali pericolosi e non**

**Centro di riciclaggio "Mörre" nel Comune di San
Leonardo in Passiria**

Autorizzazione n.: 6095

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio
2012, n.23 "Procedure di approvazione e di
autorizzazione per impianti di trattamento di
rifiuti";

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

Regolamento del centro di riciclaggio del Comune
di San Leonardo in Passiria approvato con delibera
del Consiglio Comunale n.82 del 21.12.2023;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen vom 17.10.2025
eingereicht von der
GEMEINDE ST. LEONHARD IN PASSEIER
mit rechtlichem Sitz in ST. LEONHARD IN PASSEIER,
KOHLESTATT 72

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080317 *
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 *
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 3,5 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 220 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 22 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 22 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 220 t/Jahr

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Vista la domanda del 17.10.2025 inoltrata dal
COMUNE DI SAN LEONARDO IN PASSIRIA
con sede legale in SAN LEONARDO IN PASSIRIA, VIA DEI CARBONAI 72

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) e la MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080317 *
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 *
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 3,5 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 220 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 22 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 22 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 220 t/anno

Abfallkodex: 150110 *	Codice di rifiuto: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Menge: 2,4 t/Jahr	Quantità: 2,4 t/anno
Abfallkodex: 160103	Codice di rifiuto: 160103
Abfallart: Altreifen	Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Menge: 10 t/Jahr	Quantità: 10 t/anno
Abfallkodex: 160107 *	Codice di rifiuto: 160107 *
Abfallart: ÖlfILTER	Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Menge: 0,3 t/Jahr	Quantità: 0,3 t/anno
Abfallkodex: 160504 *	Codice di rifiuto: 160504 *
Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)	Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
Menge: 0,3 t/Jahr	Quantità: 0,3 t/anno
Abfallkodex: 160601 *	Codice di rifiuto: 160601 *
Abfallart: Bleibatterien	Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Menge: 10 t/Jahr	Quantità: 10 t/anno
Abfallkodex: 170107	Codice di rifiuto: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen	Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106
Menge: 80 t/Jahr	Quantità: 80 t/anno
Abfallkodex: 200101	Codice di rifiuto: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton	Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Menge: 100 t/Jahr	Quantità: 100 t/anno
Abfallkodex: 200110	Codice di rifiuto: 200110
Abfallart: Bekleidung	Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Menge: 15 t/Jahr	Quantità: 15 t/anno
Abfallkodex: 200114 *	Codice di rifiuto: 200114 *
Abfallart: Säuren	Tipologia di rifiuto: acidi
Menge: 0,05 t/Jahr	Quantità: 0,05 t/anno
Abfallkodex: 200119 *	Codice di rifiuto: 200119 *
Abfallart: Pestizide	Tipologia di rifiuto: pesticidi
Menge: 0,05 t/Jahr	Quantità: 0,05 t/anno

Abfallkodex: 200121 *
 Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere
 quecksilberhaltige Abfälle
 Menge: 0,7 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 *
 Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti
 contenenti mercurio
 Quantitá: 0,7 t/anno

Abfallkodex: 200123 *
 Abfallart: gebrauchte Geräte, die
 Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
 Menge: 15 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 *
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso
 contenenti clorofluorocarburi
 Quantitá: 15 t/anno

Abfallkodex: 200125
 Abfallart: Speiseöle und -fette
 Menge: 6 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125
 Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
 Quantitá: 6 t/anno

Abfallkodex: 200127 *
 Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und
 Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
 Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200127 *
 Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e
 resine contenenti sostanze pericolose
 Quantitá: 5 t/anno

Abfallkodex: 200129 *
 Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe
 enthalten
 Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200129 *
 Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze
 pericolose
 Quantitá: 1 t/anno

Abfallkodex: 200131 *
 Abfallart: zytotoxische und zytostatische
 Arzneimittel
 Menge: 0,8 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200131 *
 Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e
 citostatici
 Quantitá: 0,8 t/anno

Abfallkodex: 200132
 Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen,
 die unter 20 01 31 fallen
 Menge: 0,25 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200132
 Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di
 cui alla voce 20 01 31
 Quantitá: 0,25 t/anno

Abfallkodex: 200133 *
 Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter
 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie
 gemischte Batterien und Akkumulatoren, die
 solche Batterien enthalten
 Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200133 *
 Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui
 alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché
 batterie e accumulatori non suddivisi contenenti
 tali batterie
 Quantitá: 2 t/anno

Abfallkodex: 200135 *
 Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische
 Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit
 Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20
 01 23 fallen
 Menge: 16 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200135 *
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed
 elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle
 voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti
 pericolose
 Quantitá: 16 t/anno

Abfallkodex: 200136
 Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
 Menge: 35 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200136
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
 Quantitá: 35 t/anno

Abfallkodex: 200138
 Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt
 Menge: 140 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200138
 Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37
 Quantitá: 140 t/anno

Abfallkodex: 200140
 Abfallart: Metalle
 Menge: 80 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200140
 Tipologia di rifiuto: metallo
 Quantitá: 80 t/anno

Abfallkodex: 200201
 Abfallart: kompostierbare Abfälle
 Menge: 120 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200201
 Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
 Quantitá: 120 t/anno

Abfallkodex: 200307
 Abfallart: Sperrmüll
 Menge: 300 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200307
 Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
 Quantitá: 300 t/anno

Bis 31/10/2030

fino al 31/10/2030

mit Ermächtigungsnummer: 6095

con numero d'autorizzazione: 6095

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof in Örtlichkeit "Mörre", Mörre Nr.40, Gemeinde St. Leonhard in Passeier.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben des Lageplanes zum Ansuchen vom 11.04.2013 aufgestellt werden.
3. Die Bestimmungen der geltenden Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
4. Die Annahme von Hausmüll am Recyclinghof ist verboten.

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio in località "Mörre", Mörre n.40, Comune di San Leonardo in Passiria.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla richiesta del 11.04.2013.
3. Le disposizioni del regolamento vigente del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
4. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.

- | | |
|--|--|
| <p>5. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.</p> <p>6. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.</p> <p>7. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.</p> <p>8. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.</p> <p>9. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.</p> <p>10. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.</p> | <p>5. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.</p> <p>6. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.</p> <p>7. I rifiuti conferiti al centro di riciclaggio, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.</p> <p>8. All'interno del centro di riciclaggio non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.</p> <p>9. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.</p> <p>10. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.</p> |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| <p>11. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.</p> | <p>11. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.</p> |
| <p>12. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.</p> | <p>12. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).</p> |
| <p>13. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p> | <p>13. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.</p> |
| <p>14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.</p> | <p>14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.</p> |
| <p>15. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.</p> | <p>15. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.</p> |

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 4878 vom 20.03.2018.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4878 del 20.03.2018.

Freundliche Grüße

Distinti saluti

Giulio Angelucci
Amtsdirektor/Direttore d'ufficio

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:

<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist. Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome:GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 21.10.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 21.10.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 21.10.2025